



23 rue Salah Eddin, PO Box 19071 – 91190 Jérusalem
 ٢٣ شارع صلاح الدين، ص.ب ١٩٠٧١ - ٩١١٩٠ القدس



Lundi au jeudi et le samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h
 من الاثنين إلى الخميس بالإضافة إلى السبت
 من ١٠ صباحاً إلى ١ ظهراً ومن ٢ ظهراً إلى ٦ مساءً



(02) 628 24 51 +972 (0) 50 47 055 42



ifj-chateaubriand@consulfrance-jerusalem.org



www.institutfrancais-jerusalem.org/chateaubriand/



Institut Français Jérusalem Chateaubriand

برنامج شباط ٢٠٢٢

المعهد الفرنسي في القدس
 شاتوبريون

Programme février 2022

Institut Français de Jérusalem
 Chateaubriand

COURS DE LANGUES

Sessions de cours de français et d'arabe. Des cours individuels ou en groupe de tous niveaux, pour les particuliers et les entreprises, pour enfants et adultes.

Certifications de français. Préparation et passation des examens officiels de français (DELFDALF, TCF, etc.).

Soutien scolaire francophone. Accompagnement en français de vos enfants dans la réalisation de leurs devoirs quotidiens.

Ecoles de vacances. Nous accueillons et proposons à vos enfants des activités manuelles, en plein air et culturelles en français.

دورات اللغات

دورات في اللغتين الفرنسية والعربية. دروس فردية أو في مجموعات لجميع المستويات، للأفراد والمجموعات، للكبار والصغار.

شهادات اللغة الفرنسية. تحضير وإجراء الامتحانات الرسمية للغة الفرنسية (DELFDALF, TCF, etc).

التقوية المدرسية. مرافقة أطفالكم بالفرنسية لعمل الواجبات المدرسية **العطلة الصيفية.** نستقبل أطفالكم في برنامج من النشاطات اليهودية، في الهواء الطلق بالإضافة إلى النشاطات الثقافية بالفرنسية

École de vacances
مدرسة العطلة



21 - 25 février

مدرسة العطلة

من ٢١ إلى ٢٥ شباط ٢٠٢٢
المعهد الفرنسي في القدس – شاتوبريون

École de vacances

Du 21 au 25 février 2022
Institut français de Jérusalem -
Chateaubriand

*Cours et activités dans le respect des protocoles sanitaires en vigueur.
جميع الدورات والنشاطات تتوافق مع البروتوكولات الصحية المتبعة في وقتها

٢٣ شارع صلاح الدين – القدس 23, rue Salah Eddin - Jérusalem
هاتف ١٢٨٢٤٥١ (٠٢) Tél. (02)628 24 51
واتس-آب : ٥٠٤٧٠ ٥٥ ٤٢ Whatsapp : 0504 70 55 42
www.institutfrancais-jerusalem.org

09 Jeudi الخميس



٧ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبريون

أمسية حول الموسيقى في فلسطين.
حدث غني بالتنوع: موسيقى حية، معرض ومحاضرة مع د. نيلي بيكيند حول كتابها **"الموسيقى في الصراع"**

بالإنجليزية

19h, IFJ - Chateaubriand

Une soirée sur la musique en Palestine. Un événement pluridisciplinaire : musique live, exposition et conférence avec le Dr. Nili Belkind sur son livre **« Music in conflict »**

En anglais.

15 Mardi الثلاثاء



٦ مساءً، المعهد الفرنسي – شاتوبريون

رؤى متقاطعة
معرض تصوير فوتوغرافي لـ ليونيل أنتوني وسامر أبو عيشة

سلوان – القدس الشرقية / كوربي إيسون

18h, IFJ - Chateaubriand

Regards Croisés
Exposition photographique de Lionel Antoni et Samer Abu Esheh

Silwan - Jérusalem-Est / Corbeil-Essones.

22 Mardi الثلاثاء



٦ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبريون

مقهى اللغات
ممارسة اللغات الأجنبية والتقاء بأشخاص جدد

الدخول مجاني ومتاح لجميع المستويات

18h, IFJ - Chateaubriand

Café des langues - Blabla language exchange
Pratiquer des langues étrangères et rencontrer de nouvelles personnes
Entrée libre et ouvert à tous les niveaux !

12 19




٦ مساءً، مركز بيوس الثقافي

سينما: الأم الصغيرة
إخراج سيلين سياما

18h, Yabous Cultural Centre

Cinéma: Petite Maman
Céline Sciamma

٦ مساءً، مركز بيوس الثقافي

سينما: رُوح (RED SOIL)
إخراج فريد بن تومي

18h, Yabous Cultural Centre

Cinéma: Petite Maman
De Farid Bentoumi

19 Samedi السبت



٥ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبريون

تذوق السينما: افلام قصيرة
– العين بالعين
– ميدو والآلات الموسيقية
– فانيي
– هدية مميزة

14h30 - 17, IFJ - Chateaubriand

Ciné-gôûter: Courts métrages:

- Oeil pour Oeil
- Mido et les instrumentaux
- Vanille
- Um Presente Especial

24 Jeudi الخميس



٧ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبريون

تقديم كتاب **علم اجتماع القدس**
لـ سيلفان بول

الدخول مجاني

19, IFJ - Chateaubriand

Présentation du livre: **Sociologie de Jérusalem**
de Sylvaine Bulle

Entrée libre